

# A1



## Republika e Kosovës

Republika Kosova - Republic of Kosovo

Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Industrisë, Ndërmarrësisë dhe Tregtisë

Ministarstvo Industrije, Preduzetništva i Trgovine - Ministry of Industry, Entrepreneurship and Trade



AGJENCIONI I REGJISTRIMIT TË BIZNESEVE NË KOSOVË  
KOSOVSKA AGENCIJA ZA REGISTRACIJE BIZNISA  
KOSOVA BUSINESS REGISTRATION AGENCY

Vetëm për shfrytëzim zyrtar / Samo za službenu upotrebu / For Official Use Only

Numri i Aplikacionit / Broj zahteva / Application Number

Numri i biznesit / Broj biznisa / Business number

### Aplikacion për regjistrim të ndryshimeve në Shoqëri Aksionare, Shoqërisë me Përgjegjësi të Kufizuar, Ortakërisë së Kufizuar ose Kompanisë së huaj

Zahtev za registraciju Deoničarskih Društava, Društava sa Ograničenom Odgovornošću, Ograničenog Partnerstva ili Inostranog Društva  
Application for a registration a Joint Stock Company, Limited Liability Company, Limited Partnership or a Foreign Company

1. Emri i biznesit / Name of Business / Ime biznisa:

2. Emri tregtar / Trade Name / Trgovačo ime:

3. Adresa e biznesit / Business Adress/ Adresa biznisa

Shteti/Territori - Country/Territory - Država/Teritorija

Vendi / Place / Naselje:

Komuna / Municipality / Opština:

Rruga dhe nr / Street and no / Ulica i br:

Tel/Fax:

E-mail:

Faqja e internetit / Web site/ Internet Stranica:

4. Tipi I biznesit /Type of Business/ Tip biznisa (Shëno me X, Sign with X, Prijavite se X)

- Ortakëri e Kufizuar / Limited partnership/ Ograničeno partnerstvo
- Shoqëri me Përgjegjësi të Kufizuara/ Limited Liability company/ Društvo sa Ograničenom Odgovornošću
- Shoqëri Aktionare / Joint stock company / Deoničarsko društvo
- Dega e Shoqërisë së Huaj Tregtare në Kosovë / Branch of a Foreign Business Organization in Kosovo/ Ogranka Stranog Poslovnog Društva na Kosovo
- Zyra e Përfaqësisë së Shoqërisë së Huaj Tregtare në Kosovë/ Representative Office of a Foreign Business Organization in Kosovo/ Kancelarija Predstavništva Stranah Poslovnih Društava na Kosovo

\*Bashkangjite vërtetimin/ \*Attach incorporation certificate \* Priložiti potvrdu

Nëse është kompani e huaj (e formuar jashtë Kosovës) shëno juridiksionin nën të cilin hyn (vendin e inkorporimit),

If a foreign company (incorporated outside Kosovo) state jurisdiction of incorporation (Country)

Ukoliko je inostrano društvo (osnovano izvan Kosova) navedite pravosudnog organa koji ga je registrovao (mesto registracije)

5. Data e themelimit / Constituon date / Datum konstituisanja \*Bashkangjite kopjen/ Attach a copy/ Priložite kopiju

Data e miratimit të statutit ose marrëveshjes së ortakërisë /

Date of the charter or partnership agreement /Datum donošenja statuta ili sporazuma partnerstva

6. Numri i puntorëve / Number of employeers / Broj radnika:

**7. Kapitali themelor / Initial capital / Osnivački capital:**

Shuma e përgjithshme e kapitalit €  
Total capital € / Ukupan iznos kapitala € \_\_\_\_\_

Numri i aksioneve, vlera dhe kategoria e aksioneve (vlen vetëm për korporatat);  
Number of shares, par value and class(es) of shares (for corporations only);  
Broj deonica, iznos i kategorije deonica (važi samo za korporacije) \_\_\_\_\_

Numri i aksioneve / Number of shares / Broj deonica \_\_\_\_\_  
Vlera nominale / Nominal value / Nominalna vrednost \_\_\_\_\_  
Klasa / Klass / Klasa \_\_\_\_\_

**8. Veprimtaritë / Activities / Delatnosti**

**Aktiviteti kryesor i biznesit / Main activity of the business / Glavna delatnost bisnisa**

Kodi nr / Code no/ Šifra br.

Përshkrimi / Description/ Opis

--	--	--	--

**Aktiviteti sekondar / Secondary activity / Sporedne delatnosti**

Kodi nr / Code no/ Šifra br.

Përshkrimi / Description/ Opis

--	--	--	--

**Aktivitetet tjera / Other activity / Ostale delatnosti**

Kodi nr / Code no/ Šifra br.

Përshkrimi / Description/ Opis

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

**Informatat për Pronarin**Emri/ Name / Ime \_\_\_\_\_  
ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (LiĀni ID/ ID PL)

Gjinia / Gender / Pol

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Data e lindjes/Datum roēnja/ Date of birth \_\_\_\_\_

Përkatësia etnike/Ethnicity/EtniĀka pripadnost \_\_\_\_\_

Gjuha e preferuar ( Shqip , Anglisht ose Serbe)  
Preferred language (Albanian, English or Serbian)  
PreporuĀljivi jezik ( albanski, engleski ili srpski ) \_\_\_\_\_

Shteti /Territori/ Country/Territory/ DrĀava/Teritorija

Shtetesia e Individit ( kosovar etj)  
Nationality (Kosovar etc.)  
DrĀavljanstvo pojedinca ( kosovar itd) \_\_\_\_\_

Komuna/ Municipality/ Opština

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pjesa në pronësi/ Owned part/ Deo u vlasništvu:

Përgjegjësia e kufizuar/ Limited liability /OgraniĀena odgovornost

**Informatat për Pronarin**

Emri/ Name / Ime \_\_\_\_\_

Gjinia / Gender / Pol \_\_\_\_\_

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (LiĀni ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Data e lindjes/Datum roēnja/ Date of birth \_\_\_\_\_

Përkatësia etnike/Ethnicity/EtniĀka pripadnost \_\_\_\_\_

Gjuha e preferuar ( shqip , anglisht ose serbe)  
Preferred language (Albanian, English or Serbian)  
PreporuĀljivi jezik ( albanski, engleski ili srpski ) \_\_\_\_\_

Shteti /Territori/ Country/Territory/ DrĀava/Teritorija

Shtetesia e Individit ( kosovar etj)  
Nationality (Kosovar etc.)  
DrĀavljanstvo pojedinca ( kosovar itd) \_\_\_\_\_

Komuna/ Municipality/ Opština

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pjesa në pronësi/ Owned part/ Deo u vlasništvu:

Përgjegjësia e kufizuar/ Limited liability /OgraniĀena odgovornost

**Informatat për Pronarin**

Emri/ Name / Ime \_\_\_\_\_

Gjinia / Gender / Pol \_\_\_\_\_

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (LiĀni ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Data e lindjes/Datum roāenja/ Date of birth \_\_\_\_\_

Përkatësia etnike/Ethnicity/EtniĀka pripadnost \_\_\_\_\_

Gjuha e preferuar ( shqip , anglisht ose serbe)  
Preferred language (Albanian, English or Serbian)  
PreporuĀljivi jezik ( albanski, engleski ili srpski )

Shteti /Territori/ Country/Territory/ DrĀava/Teritorija

Shtetesia e Individit ( kosovar etj)  
Nationality (Kosovar etc.)

Komuna/ Municipality/ Opština

DrĀavljanstvo pojedinca ( kosovar itd)

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pjesa nē pronēsi/ Owned part/ Deo u vlasništvu:

Pērgjegjësia e kufizuar/ Limited liability /OgraniĀena odgovornost

**Informatat për Pronarin**

Emri/ Name / Ime \_\_\_\_\_

Gjinia / Gender / Pol \_\_\_\_\_

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (LiĀni ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Data e lindjes/Datum roāenja/ Date of birth \_\_\_\_\_

Përkatësia etnike/Ethnicity/EtniĀka pripadnost \_\_\_\_\_

Gjuha e preferuar ( shqip , anglisht ose serbe)  
Preferred language (Albanian, English or Serbian)  
PreporuĀljivi jezik ( albanski, engleski ili srpski )

Shteti /Territori/ Country/Territory/ DrĀava/Teritorija

Shtetesia e Individit ( kosovar etj)  
Nationality (Kosovar etc.)

Komuna/ Municipality/ Opština

DrĀavljanstvo pojedinca ( kosovar itd)

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pjesa nē pronēsi/ Owned part/ Deo u vlasništvu:

Pērgjegjësia e kufizuar/ Limited liability /OgraniĀena odgovornost

**Informatat për Pronarin, Person Juridik**

Emri/ Name / Ime \_\_\_\_\_

NRB/BRB/BRN/ 

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Gjuha e preferuar ( shqip , anglisht ose serbe)  
Preferred language (Albanian, English or Serbian)  
PreporuĈljivi jezik ( albanski, engleski ili srpski ) \_\_\_\_\_

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Komuna/ Municipality/ Opština

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija

Pjesa në pronësi/ Owned part/ Deo u vlasništvu:

Përgjegjësia e kufizuar/ Limited liability /OgraniĈena odgovornost

Kopjoni këtë faqe nëse keni për të shtuar më shumë pronarë  
Copy this page if you need to add more owners  
Iskopirajte ovu stranu ukoliko je potrebno da navedete više vlasnika

**9a. Plotësohet vetëm për personat JO - REZIDENT**

Emri/ Name / Ime \_\_\_\_\_

Gjinia / Gender / Pol \_\_\_\_\_

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (LiĈni ID/ ID PL) 

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Data e lindjes/Datum roāenja/ Date of birth \_\_\_\_\_

Përkatësia etnike/Ethnicity/EtniĈka pripadnost \_\_\_\_\_

Gjuha e preferuar ( shqip , anglisht ose serbe)  
Preferred language (Albanian, English or Serbian)  
PreporuĈljivi jezik ( albanski, engleski ili srpski ) \_\_\_\_\_

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija

Shtetësia e Individit ( kosovar etj)  
Nationality (Kosovar etc.)  
Državljanstvo pojedinca ( kosovar itd) \_\_\_\_\_

Komuna/ Municipality/ Opština

Diaspora

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pjesa në pronësi/ Owned part/ Deo u vlasništvu:

Përgjegjësia e kufizuar/ Limited liability /OgraniĈena odgovornost

**Informatat për Drejtorin**

Emri/ Name / Ime \_\_\_\_\_

Gjinia / Gender / Pol \_\_\_\_\_

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (LiĀni ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Gjuha e preferuar ( shqip , anglisht ose serbe)  
Preferred language (Albanian, English or Serbian)  
PreporuĀljivi jezik ( albanski, engleski ili srpski ) \_\_\_\_\_

6KWHWL7HUULWRUL&amp;RXQWU\7HUULWRU\UçDYD7HULWRULMD

Shtetesia e Individit ( kosovar etj)  
Nationality (Kosovar etc.)  
Državljanstvo pojedinca ( kosovar itd) \_\_\_\_\_

Komuna/ Municipality/ Opština

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pozita në biznes / Position in the business /  
Radno mesto unutar bisnisa

Autorizimet / Authorizations / Ovlašpenja

**Informatat për Përfaqësuesin e Autorizuar (Drejtori Menaxhues)**

Emri/ Name / Ime \_\_\_\_\_

Gjinia / Gender / Pol \_\_\_\_\_

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (LiĀni ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Gjuha e preferuar ( shqip , anglisht ose serbe)  
Preferred language (Albanian, English or Serbian)  
PreporuĀljivi jezik ( albanski, engleski ili srpski ) \_\_\_\_\_

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija

Shtetesia e Individit ( kosovar etj)  
Nationality (Kosovar etc.) \_\_\_\_\_

Komuna/ Municipality/ Opština

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pozita në biznes / Position in the business /  
Radno mesto unutar bisnisa

Autorizimet / Authorizations / Ovlašpenja

*Informatat për Bordin e Drejtorëve*

Emri/ Name / Ime \_\_\_\_\_ Gjinia / Gender / Pol \_\_\_\_\_

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lični ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Gjuha e preferuar ( shqip , anglisht ose serbe)  
Preferred language (Albanian, English or Serbian)  
Preporučljivi jezik ( albanski, engleski ili srpski )Shtetësia e Individit ( kosovar etj)  
Nationality (Kosovar etc.)

Komuna/ Municipality/ Opština

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pozita në biznes / Position in the business /  
Radno mesto unutar bisnisa

Autorizimet / Authorizations / Ovlašnja

*Informata për Bordin e Drejtorëve*

Emri/ Name / Ime \_\_\_\_\_ Gjinia / Gender / Pol \_\_\_\_\_

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lični ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Gjuha e preferuar ( shqip , anglisht ose serbe)  
Preferred language (Albanian, English or Serbian)  
Preporučljivi jezik ( albanski, engleski ili srpski )Shtetësia e Individit ( kosovar etj)  
Nationality (Kosovar etc.)

Komuna/ Municipality/ Opština

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pozita në biznes / Position in the business /  
Radno mesto unutar bisnisa

Autorizimet / Authorizations / Ovlašnja

*Informata për Bordin e Drejtorëve*

Emri/ Name / Ime \_\_\_\_\_ Gjinia / Gender / Pol \_\_\_\_\_

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lični ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Gjuha e preferuar ( shqip , anglisht ose serbe)  
Preferred language (Albanian, English or Serbian)  
Preporučljivi jezik ( albanski, engleski ili srpski )Shtetësia e Individit ( kosovar etj)  
Nationality (Kosovar etc.)

Komuna/ Municipality/ Opština

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pozita në biznes / Position in the business /  
Radno mesto unutar bisnisa

Autorizimet / Authorizations / Ovlašnja

**12. Njësisa / Branch / Jedinice**

Numri i Njësive  
Number of the Branches  
Broj Jedinica

**1** Emri i njësisë / Name of branch / Ime jedinice \_\_\_\_\_

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija \_\_\_\_\_

Komuna/ Municipality/ Opština \_\_\_\_\_

Vendi/ Place/ Naselje \_\_\_\_\_

Rruga/ Street/ Ulica \_\_\_\_\_

Tipi i njësisë / Type of branch / Tip jedinice \_\_\_\_\_

 Aktiviteti kryesor i biznesit  
 Main activity of the business  
 Glavna delatnost biznisa \_\_\_\_\_

Kodi / Code / Šifra

--	--	--	--

**2** Emri i njësisë / Name of branch / Ime jedinice \_\_\_\_\_

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija \_\_\_\_\_

Komuna/ Municipality/ Opština \_\_\_\_\_

Vendi/ Place/ Naselje \_\_\_\_\_

Rruga/ Street/ Ulica \_\_\_\_\_

Tipi i njësisë / Type of branch / Tip jedinice \_\_\_\_\_

 Aktiviteti kryesor i biznesit  
 Main activity of the business  
 Glavna delatnost biznisa \_\_\_\_\_

Kodi / Code / Šifra

--	--	--	--

**3** Emri i njësisë / Name of branch / Ime jedinice \_\_\_\_\_

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija \_\_\_\_\_

Komuna/ Municipality/ Opština \_\_\_\_\_

Vendi/ Place/ Naselje \_\_\_\_\_

Rruga/ Street/ Ulica \_\_\_\_\_

Tipi i njësisë / Type of branch / Tip jedinice \_\_\_\_\_

 Aktiviteti kryesor i biznesit  
 Main activity of the business  
 Glavna delatnost biznisa \_\_\_\_\_

Kodi / Code / Šifra

--	--	--	--

**4** Emri i njësisë / Name of branch / Ime jedinice \_\_\_\_\_

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija \_\_\_\_\_

Komuna/ Municipality/ Opština \_\_\_\_\_

Vendi/ Place/ Naselje \_\_\_\_\_

Rruga/ Street/ Ulica \_\_\_\_\_

Tipi i njësisë / Type of branch / Tip jedinice \_\_\_\_\_

 Aktiviteti kryesor i biznesit  
 Main activity of the business  
 Glavna delatnost biznisa \_\_\_\_\_

Kodi / Code / Šifra

--	--	--	--

**5** Emri i njësisë / Name of branch / Ime jedinice \_\_\_\_\_

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija \_\_\_\_\_

Komuna/ Municipality/ Opština \_\_\_\_\_

Vendi/ Place/ Naselje \_\_\_\_\_

Rruga/ Street/ Ulica \_\_\_\_\_

Tipi i njësisë / Type of branch / Tip jedinice \_\_\_\_\_

 Aktiviteti kryesor i biznesit  
 Main activity of the business  
 Glavna delatnost biznisa \_\_\_\_\_

Kodi / Code / Šifra

--	--	--	--



**13. Informata plotësuese / Additional Informations / Vazhne napomene***Shënim me rëndësi / Important Note/ Vazhne napomene*

--

*Informatë plotësuese/ Additional Information/ Dopunska informacije*

--

Rekomandojmë që për qëllime të regjistrimit në TVSh, tatimpaguesi të jap një deklaratë në formë të shkruar duke arsyetuar zgjedhjen e bërë.  
 We recommend, for VAT registration purposes, the taxpayer to provide a written statement justifying his selection.  
 Preporuĉujemo da za ciljeve registrovanja u PDV-u, poreski obveznik podnese jednu izjavu u pisanoj formi, obrazlaŹuĉi uraĉeni izbor.

**14. Aplikuesi / Applicant / Podnosioc zahteva**

<b>Emri/ Name / Ime</b>	<b>Gjinia / Gender / Pol</b>										
ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Liĉni ID/ ID PL)	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> </tr> </table>										
Shteti /Territori - Country/Territory - DrŹava/Teritorija	Komuna/ Municipality/ OpŹtina										
Vendi/ Place/ Naselje	Rruga/ Street/ Ulica										
Pozita në biznes / Position(s) in the business / Radno mesto(a) unutar bisnisa _____ Autorizimet/Informata plotësuese Authorisations /Additional information OvlaŹbenja/ Dopunske informacije _____											
Tel/Fax: _____	E-mail: _____										

Faqja e internetit / Web site/ Internet Stranica: \_\_\_\_\_

Nëpërmjet kësaj deklaroi se informatat e dhëna më sipër janë të vërteta dhe të sakta. Unë kuptoj se çdo prezantim i gabueshëm dhe/apo mangësi në informatat e dhëna, do të më bëjë subjekt të procedurave të mundshme penale, refuzimi të menjëhershëm të kësaj fletëparaqitjeje apo anulimi të regjistrimit në rast se është pranuar.

I hereby declare that the information given above is true and accurate. I understand that any misrepresentation and/or omission in the information I have given will render me liable to possible penalties, immediate rejection of this application or revocation of registration if already granted.

Izjavljujem da su gore navedeni podaci istiniti i ta ni. Razumem da e me svaka zloupotreba i/ili izostavljanje podataka izloŹiti mogu im kaznama, momentalnom odbijanju zahteva ili povla enju registracije ako je ve odobrena.

<b>Nënshkrimi/Signature/Potpis:</b>	<b>Data/Date/Datum</b>
Pranuar në ARBK / Reception in KBRA by / Prilmljeno u KARB od _____	Data/Date/Datum _____

Nënshkrimi / Signature / Potpis:

Aprovuar / Approved / Odobreno \_\_\_\_\_

Refuzuar/ Refuse / Odbijeno \_\_\_\_\_